Aozora Yell Chapter 20

Translator: Icecreamface
Proofreader: Neonstar
Cleaner: Sayuri
Type Setter: Iemna
Qcer: Taka_Miaka

Chibi Manga

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

But we are in need of more wonderful and hardworking staff members
Translators
Scanners
Reliable Editors
WE HAVE NO CHOICE! USE OUR SECRET WEAPON !!!
At Chibi Manga, we have a lot of projects that we have to work on.
No.4
PANDA-SAN HELP US GET MORE STAFF!
YES SIR!
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
♥ ♥ ♥
HEHE! DO YOU THINK THAT WORKED PANDA-SAN?
of course!
translator
ME ?
YES! WE WANT YOU! COME HELP US SPREAD THE LOVE OF MANGA!
CHIBI MANGA NEEDS YOU!!!
PLEASE!

DRINK UP!
THANKS
YOU'LL FEEL A LOT BETTER IF YOU DRINK SOMETHING
DO YOUR BEST TO CONVINCE SENPAI NOT TO QUIT THE CLUB!
ONO, HAS SENPAI'S INJURIES HEALED YET?
DOESN'T IT SEEM IMPOSSIBLE, EITHER WAY?

I HAVE NO IDEA IT'S PROBABLY NOT FOR SURE THOUGH
EVERYONE WAS SAYING "IT'S NO USE" OR "THERE'S NOT ENOUGH TIME" SO I THOUGHT MAYBE THAT WAS THE CASE
WELL IF IT'S NOT FOR SURE,
THEN SHE MIGHT STILL BE ABLE TO PLAY!
I MEAN, IF I WAS THAT SENPAI
WOULDN'T YOU THINK SO?
ISN'T IT TOO EARLY TO BE GIVING UP?
I WOULDN'T QUIT UNTIL THE VERY END!

...DA... DAISUKE-KUN, YOU'RE REALLY MOTIVATED, AREN'T YOU
EH?
WHY TO-MORROW? WHY NOT TODAY?
TO-MORROW?
I'M GONNA TRY TALKING TO SENPAI ABOUT IT TOMORROW...
THINKING THAT SENPAI CAN STILL COMPETE!
I FEEL A LOT BETTER
...YEAH, YOU'RE RIGHT!
THANKS DAISUKE-KUN!
YOU'RE AMAZING, DAISUKE-KUN...
I'M NOT REALLY LIKE THAT SO I RESPECT THAT...
YOU THINK SO? I WONDER IF THAT'S JUST BECAUSE I PLAY BASE-BALL OR SOMETHING
THERE ARE A LOT OF TIMES WHEN YOU HAVE TO MAKE SPLIT-SECOND DECISIONS ON THE FIELD
IT'S NOT LIKE I'M NOT THINKING ABOUT ANYTHING AT ALL, THERE'S TONS OF STUFF TO CON-SIDER!
YEAH, I KNOW, SO THAT'S WHY I SAID YOU WERE AMAZING
STOP WITH THAT "AMAZING" STUFF
IT'S EMBAR-RASSING!
That's enough!
SORRY
...WELL IT'S NOTHING TO APOLOGIZE ABOUT...
LET'S GO! I'LL TAKE YOU TO SENPAI'S HOUSE!
EH?!
I'M TAKING THE BUS THOUGH? AND YOU'RE BIKING...
NO PROB! I CAN KEEP UP
0.0

HE'S FAST...
AH...
I GUESS A BUS REALLY IS FASTER

DING
NEXT STOP
DING
NEXT STOP
THE NEXT STOP IS SHOUGAKKOU MAE, SHOUGAKKOU MAE, PLEASE PRESS THE BUTTON IF YOU WISH TO GET OFF
SHOU-GAKKOU MAE, SHOU-GAKKOU MAE
SORRY, I PUSHED THE BUTTON BY ACCIDENT
NEXT STOP
DING

THIS IS THE LAST STOP, SHIRATO STATION
HERE?
YEAH
I'VE BEEN HERE ONCE BEFORE
Ding Dong
UM I'M SORRY IT'S SO LATE
THIS IS ONO FROM THE BRASS BAND
IS YUUKA-SENPAI

I'M SORRY, SHE'S HERE BUT...
COULD YOU GO HOME?
I COULDN'T SEE HER
I SEE

I'LL KEEP TRYING, NO MATTER HOW LONG IT TAKES!!
I'M GOING TO TRY AGAIN TOMORROW!!
It's just as senpai and Daisuke-kun said
I'm always the last but
I understand
There are times when I want someone to reach out to me
That sometimes I just want someone's hand

BUT IF ANYTHING HAPPENS, JUST COME TALK TO ME!!
I'LL HELP OUT IF THERE'S ANYTHING I CAN DO!!
I GOT IT!!
OK!!
DON'T FORGET, ALRIGHT?!
YEAH!!
AH
I OWE YOU...!!
IT'S TOTALLY FINE!
JUST PAY ME BACK WHENEVER I'M DOWN OR SOMETHING

IT'S FINE!
I'LL TAKE YOU HOME
This is the second time that Daisuke-kun has gotten me a drink
Daisuke-kun is always there for me whenever I'm not feeling great

ONO-SAN
AH
YOU KNOW WHERE DAISUKE IS?
NO CLUE
WAKITA, YOU KNOW WHERE HE IS?
NO
REAL-LY?
I WONDER WHERE THOSE GUYS WENT
SPEAKING OF WHICH, DID SOME-THING HAPPEN YESTER-DAY?
DID DAISUKE GO SOME-WHERE?
WHAT?
HUH? YEAH
IT SEEMED LIKE SOMETHING WAS UP
HE SAW YOU AND THEN STARTED TO RUN

OR EAT, MAYBE
DID HE BUY YOU ANYTHING TO DRINK?
I SEE
OH YEAH, SOMETHING WAS BOTHERING ME, SO HE CAME TO TALK TO ME ABOUT IT
HUH?
YEAH HE DID
SOME TEA
HE GOT ME SOME ANPAN ONCE
WHENEVER HE SEES THAT SOMEONE'S DOWN, HE'LL HAND OUT FOOD
HE REALLY LOOKS OUT FOR YOU
IT SEEMS LIKE HE THINKS YOU'LL FEEL BETTER AS SOON AS YOU GOT SOME FOOD IN YA
HE GOES OUT OF HIS WAY TO TREAT ANYONE THAT'S FEELING DOWN
IF HE WAS CAPTAIN HE'D HAVE TO START OVER
DYAAHA
HEY IT'S DAISUKE
AH, YOU'RE RIGHT
DAISUKE!
HEEEEY

Looks like he came running
eh?
Why?
What happened?
He came
Oh yeah
DAISUKE-KUN!
I'LL DO MY BEST!!
YEAH!!

I'll definitely
get senpai to come back
"DON'T DO ANY-THING"
TSUBASA
THAT'S THE SECOND TIME YOU SAID GOOD MORNING
GOOD MORNING!!

I'M SORRY
GOOD AF TER-NOON
UM. I
I THOUGHT ABOUT WHAT YOU SAID YESTERDAY...
BUT
I JUST CAN'T AGREE
WITH NOT SAYING ANYTHING TO MORI-SENPAI
I WANT TO TELL HER TO COME BACK
I WOULD HATE IT
IF MORI-SENPAI QUITS LIKE THIS
I WANT TO TELL HER NOT TO QUIT!!

..YOU
WANT TO GO TELL HER HOW YOU FEEL?
..WELL, IT'S NOT THAT, IT'S JUST..
BUT UM..
I JUST CAN'T STAND HERE AND DO NOTHING!!
..JUST DO WHAT YOU WANT THEN
JUST GO IF YOU WANT

こんにちわ。3代目です。
とつぜんですが今 鼠を
飼育中です。

よく床にすれるので、くるみに
正座ダコが…
なんでですか。

それがちょっと
さわくれていたので
何の気なしに ひっぱった
ところ、血が出たので
何の気なしに ばんそうこ
はっておいたところ。
2日たっても血がとまら
なかったので
何の気なしに 化膿止め
のなんこうをぬって
何の気なしに おごしてて
いたら……。
なんか急に はれてきて
半日で 歩けなくなり
次の日さすがにこれは
ただごとではなさそうだ
と思い 皮膚科に行って
ました。
しょうもない事
だったので
あっていう間に
なおるかと思ったら
6日間病院行くので
もう10日以上たちますが
まだはれてます。
いたんことするもんじゃ
ない!! まてかこんな
大事になるなんて!!
……というわけで
みなさんも気をつけて
下さい。
話の中で ケガとか負傷とか
そんなえきがあるので、
パチがあたったかとも
思いましたが、どう考え
ても 6分がアホだったと
思います。
ばいきんには気をつけよう!!
と思う、3代目でした。

SOMEONE'S BEING CRANKY RIGHT NOW
...UM COULD YOU HOLD ON FOR A BIT?
SHE'S SAYING THAT SHE DOESN'T WANT TO SEE ANYONE
I'M SORRY
Dong Ding Dong
Don't quit
...I'LL COME AGAIN
There are times
When you need someone

I COULDN'T SEE HER
EARLIER WHEN YOU CHASED US, YUUKA SAID SOMETHING
"I DON'T WANT TO HEAR ANYTHING FROM SOMEONE WHO LEFT FUMON HALL"
WE COULDN'T REALLY SAY ANYTHING TO THAT
BUT... THAT ISN'T REALLY IT
WE AREN'T BEING SYMPATHETIC OR ANYTHING, WE JUST DON'T WANT MORI TO QUIT

TSUBASA
KASUGA WANTS TO TAKE MORI TO FUMON HALL
BUT KASUGA CAN'T GIVE HER ANY SPECIAL TREATMENT
THAT'S BECAUSE KASUGA'S THE SECTION LEADER
KASUGA HAS BEEN THE SECTION LEADER SINCE MIDDLE SCHOOL
SHE'S SAID SOME PRETTY HARSH THINGS
IT WASN'T TEASING OR ANYTHING BUT THERE WERE SOME PEOPLE WITHIN THE SECTION THAT SAID SOME PRETTY MEAN THINGS ABOUT HER OR WERE ANNOYED WITH HER
YOU KNOW, STUFF LIKE TEACHER'S PET
OR THAT SHE HAD BLUE BLOOD
OR IF YOU LOOK HER IN THE EYES YOU'LL TURN INTO
AH
THOSE MUST BE SOME INTENSE EYES
HAHA
OR THAT SHE WAS TOO SERIOUS
OR IN THE END SHE WAS JUST TOO FUSSY

WHEN THE CLUB WAS TAKING A BREAK EVERYONE WENT TO KARAOKE TOGETHER
BUT NO ONE EVEN SENT HER A MESSAGE
Stop it, Kasuga might hear
Her attitude is annoying
Yeah it really is
Even though we're in the same year
What's her deal
EVENTUALLY, THE SECTION WOULD JUST GOT TOGETHER WITHOUT KASUGA
I'D FIND KASUGA, JUST CLEANING UP BY HERSELF
AND IF I EVER JUST WENT TO THE CLUB ROOM
I'D HAVE STUFF TO DO AT SCHOOL SOMETIMES
I ALWAYS WONDERED IF SHE WAS ALWAYS CLEANING UP BY HERSELF
AH
..I'M FINE
LET ME HELP
JUST GO TO KARAOKE

I'M SURE KASUGA KNEW
Chug chug
I ALREADY SAID I WASN'T GOING SO IT'S OK
LET ME HELP
AS SOON AS I SAID THAT, KASUGA JUST STARTED CRYING
THAT WAS THE FIRST TIME THAT I THOUGHT,
KASUGA'S BEEN TRYING SO HARD AS SECTION LEADER ALL BY HERSELF
THAT IT'S BEEN HARD FOR HER
YOU DON'T HAVE TO UNDERSTAND, THAT'S FINE
BUT I WOULD BE SO HAPPY IF WE COULD JUST GET GOLD
SO I JUST HAVE TO FOCUS ON THAT

BUT DOESN'T IT GET HARD SOMETIMES?
YOU CAN COMPLAIN A LITTLE YOU KNOW
IT'S NOT THE SAME AS BEING ALONE YOU KNOW
JUST TELL ME
I'M NOT SAYING KASUGA IS RIGHT OR ANYTHING BUT
KASUGA DOESN'T WANT US TO ONLY THINK ABOUT MORI
BUT KASUGA IS THINKING ABOUT THE KOUHAI MORE THAN ANYONE ELSE
I GET IT
HUH?

TSUBASA? YAMANE?
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
IT'S ABOUT YUUKA
WE COULDN'T SEE HER
SERI-OUSLY?!
HMMM WELL THEN I GUESS SHE WON'T SEE ME EITHER, BUT I GUESS IT'S GOOD THAT YOU TRIED
LET'S JUST GO IN THE MEANTIME!!
We should
Listen to
Mori Senpai

Everyone
Is waiting
TELL THE 3RD YEARS?
NO WAY!!
THEY'D NEVER FORGIVE US IF YOU WENT AGAINST THEM
IT WOULD BE THE END OF OUR CLUB!
BUT SHUJI WOULD NEVER OVER-LOOK THIS
WELL
NOT EVEN OUR CLUB COULD DO IT
YEAH, SHE WAS SCARY
THEY'LL FORGIVE US!
I JUST WANT THEM TO KNOW
THAT WE DON'T WANT HER TO QUIT
WELL YEAH
I HAVEN'T BEEN ABLE TO SEE HER THOUGH
YOU WENT TO SEE HER?
WASN'T THAT HARD?
IT CAN'T BE HELPED THE PERSON THAT IT'S THE HARDEST FOR IS THE ACTUAL PERSON!
IT'S SO HARD
THAT WE CAN'T EVEN IMAGINE HOW IT MUST FEEL

I DON'T
WELL MAYBE A LITTLE
YOU DON'T GET HURT?
I DON'T GET HURT SO I WOULDN'T KNOW
EVEN MATSUI GETS HURT YOU KNOW
YEAH I GUESS THE MAJOR LEAGUES DON'T MESS AROUND
THEY USED TO CALL ME MATSUI IN MIDDLE SCHOOL
IF YOU COULDN'T SEE HER AT HOME THEN WHY NOT TRY TO SEE HER AT SCHOOL?
Ah. the 3rd year hallway is scary...
YOU DID!
HUH? DID I SAY SOMETHING GOOD JUST NOW?
I'M GONNA GO!
That's right.
YEAH!

MORI?
SHE'S NOT HERE TODAY
She's skipping school...
"It's so hard that we can't even imagine how it must feel"
How hard is it...?
But even so
I want her to come

THUMP
YUUKA?
THUMP
... YUUKA?
NO MATTER HOW MANY TIMES YOU COME
BEEP BEEP
...UM EXCUSE ME
ガ
ン

Tasty Candies
Shiny
WHAT...
WHAT DO YOU WANT?

DO YOU GET THAT?!
LEAVE ME ALONE!!
I DON'T WANT TO SEE ANYONE FROM THE CLUB!!
It must be hard
THUMP
THUMP
Not being able to do anything
There are times when you need someone's help
PLEASE COME TO THE CLUB

PLEASE DON'T QUIT!!
THERE'S STILL A POSSIBILITY!
IT'S NOT COMPLETELY IMPOSSIBLE!!
Tasty Candies
Shiny

IT IS IMPOSSIBLE!
ANYONE WHO WAS INJURED HAD TO MISS OUT!!
WHAT'S IMPOSSIBLE IS IMPOSSIBLE!
LAST YEAR AND THE YEAR BEFORE THAT
YOU ALWAYS TALK ABOUT SOMETHING UN-REALISTIC!
YOU'RE ALWAYS GOING ON ABOUT THAT!
GIVE ME A BREAK ALREADY!

WHO HAS NO TALENT AND JUST TRIES FOR 3 YEARS!!
I'LL NEVER ACCEPT SOMEONE LIKE YOU
I'VE ALWAYS THOUGHT "IS THIS PERSON RETARDED OR WHAT?"!!
I DON'T KNOW WHAT YOU BELIEVE IN BUT
WHAT'S IMPOSSIBLE IS IMPOSSIBLE!!

sty Candies
SHOVE
GO HOME!!
DON'T COME HERE AGAIN!!

Not me
the person who doesn't want to quit the most
the person who has it the worst
is senpai

《つづく》

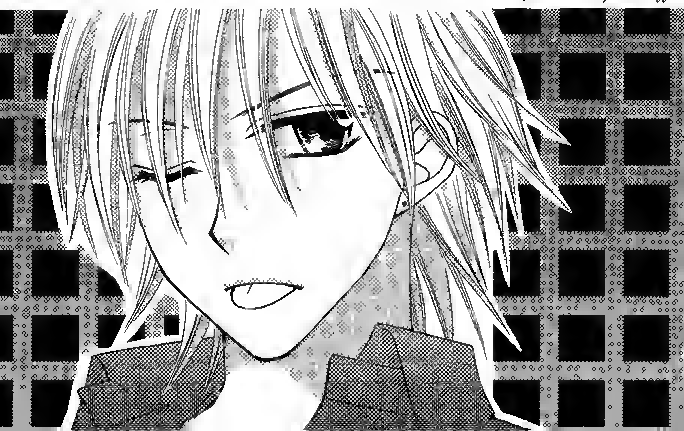
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

*We will be waiting for you ^^*

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation